

Ζερλέντου, Σημειώματα
Λουηκικῶν Χρονικῶν, σ. 12

Εὐρώτας

“Ο κατὰ τὸ 1585 ἐπισπεμφθεὶς τὸν Μαρτίνον Κρούσιον Ἐπιδαύριος Ἀνδρέας
 Δαρμάριος τῷ ἔδωκε σημειώματα περὶ ἑλληνικῶν πόλεων καὶ τόπων, ἅτι-
 να συνώψισεν ὁ Κρούσιος (Annales Sueniciae, Φραγκοῦρη 1596,
 σελ. 790) λατινιστὶ καὶ μετέφρασεν ὁ Ζερλέντης:

“... Ὁ ποταμὸς Εὐρώτας (νῦν Ἑρῆς [ἑλληνιστὶ παρὰ Κρουσίῳ])
 ἔχει μεγίστην γέφυραν παρὰ τὸ πεδίον τῆς Λαμεδαίμονος, ἣ νῦν
 δὲν εἶναι πλέον πόλις· καρποὶ εὐεὶ πολλοὶ παράγονται ...”

Ὁ Ζερλέντης ὑποσημειοῖ ὅτι ~~ἐ~~ αὐτούσιον τὸ σημεῖον τοῦ
 Δαρμαρίου ἐδημοσίευσεν ὁ Legrand, Notice sur Jean et Théodose Zy-

γομαλας, σ. 190. Προσθέτει δὲ ὁ Ζερλέντης ἐν ὑποσημ. 2 τῆς
σελ. 12 μακεῖν βιβλιογραφίαν παλαιῶν συγγραφέων, ἔνθα μαρτυρεῖται
τῆς ~~Δημωίδου~~ ὀνομασίας Ἰρις ἀντὶ Εὐρώτας.

Βλ. Ἰρις

καὶ Βασιλοπόταμος